

V Bruseli 5. apríla 2024
(OR. en)

8588/24

Medziinštitucionálny spis:
2024/0087(NLE)

UK 46
POLCOM 142
MI 390
PI 43

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	5. apríla 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 164 final
Predmet:	Návrh - ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o doplnení novoprijatého aktu Únie do prílohy 2 k Windsorskému rámcu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 164 final.

Príloha: COM(2024) 164 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 5. 4. 2024
COM(2024) 164 final

2024/0087 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o doplnení novoprijatého aktu Únie do prílohy 2 k Windsorskému rámcu

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia Spoločného výboru o zmene prílohy 2 k Windsorskému rámcu¹, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou dohody o vystúpení.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a Windsorský rámec

V dohode o vystúpení sa stanovujú dojednania týkajúce sa riadeného vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a z Euratomu. Dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020. Európska komisia a vláda Spojeného kráľovstva dosiahli 27. februára 2023 politickú dohodu v zásade o Windsorskom rámci. Na zasadnutí Spoločného výboru zriadeného dohodou o vystúpení, ktoré sa konalo 24. marca 2023 v Londýne, boli prijaté nové dojednania týkajúce sa Windsorského rámca a obe strany sa dohodli, že budú intenzívne a verne spolupracovať na vykonávaní všetkých prvkov Windsorského rámca.

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor zriadený podľa článku 164 ods. 1 dohody o vystúpení je zložený zo zástupcov Únie a Spojeného kráľovstva. Predseda mu spoločne Únia a Spojené kráľovstvo. V prílohe VIII k dohode o vystúpení sa stanovuje rokovací poriadok Spoločného výboru. Spoločný výbor zasadá aspoň raz ročne alebo na žiadosť Únie alebo Spojeného kráľovstva a stanovuje svoj harmonogram zasadnutí a program na základe vzájomnej dohody.

Úlohy Spoločného výboru sú stanovené v článku 164 dohody o vystúpení a patrí medzi ne najmä:

- dohľad nad vykonávaním a uplatňovaním dohody, a to priamo alebo prostredníctvom práce osobitných výborov, ktoré mu podávajú správy,
- prijímanie rozhodnutí a odporúčaní vrátane zmien dohody v prípadoch, ktoré sú v nej stanovené,
- predchádzanie problémom a riešenie sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s výkladom a uplatňovaním dohody.

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru

Spoločný výbor má na svojom najbližšom zasadnutí prijať rozhodnutie, ktorým sa novoprijatý akt Únie, ktorý patrí do rozsahu pôsobnosti Windsorského rámca, doplní do prílohy 2 k Windsorskému rámcu (ďalej len „pripravovaný akt“) podľa jeho článku 13 ods. 4.

Pripravovaný akt sa stane pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody o vystúpení. V súlade s pravidlom 9 rokovacieho poriadku Spoločného výboru

¹ Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023 (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 87).

a osobitných výborov sa v rozhodnutiach prijatých Spoločným výborom uvedie dátum, ku ktorému nadobúdajú účinnosť.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Príloha 2 („Ustanovenia práva Únie podľa článku 5 ods. 4“) k Windsorskému rámcu

Príloha 2 k Windsorskému rámcu obsahuje ustanovenia práva Únie uvedené v jeho článku 5 ods. 4.

Únia 18. októbra 2023 prijala nariadenie, ktorým sa stanovujú nové pravidlá o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov [nariadenie (EÚ) 2023/2411²].

Nariadením (EÚ) 2023/2411 sa stanovuje jednotný titul pre ochranu názvov remeselných a priemyselných výrobkov. Tento titul sa udeľuje výrobkom pochádzajúcim z určitých miest alebo regiónov, ktoré majú kvalitu, dobrú povest alebo iné vlastnosti, ktoré možno v podstatnej miere pripísať ich zemepisnému pôvodu a ktorých aspoň jedna etapa výroby by mala prebiehať v danej zemepisnej oblasti. Výrobcovia remeselných a priemyselných výrobkov budú mať najmä možnosť zakázať používanie týchto názvov pre podobné výrobky vyrobené mimo označených zemepisných oblastí.

Tento novoprijatý akt Únie s výnimkou jeho článkov 63 a 64 sa týka vnútorného trhu s tovarom, a preto patrí do rozsahu pôsobnosti Windsorského rámca, a mal by sa doplniť do jeho prílohy 2.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia Rady, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody“.

Navyše pojem „akty s právnymi účinkami“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne dohodou o vystúpení.

Akt, ktorý má Spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude záväzný podľa medzinárodného práva v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody o vystúpení.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody o vystúpení.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2411 z 18. októbra 2023 o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a o zmene nariadení (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/1753 (Ú. v. EÚ L 2023/2411, 27.10.2023).

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Jediným cieľom a obsahom pripravovaného aktu je doplniť do prílohy 2 k Windsorskému rámcu novoprijatý akt Únie.

Dohoda o vystúpení bola uzavretá na základe článku 50 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ).

Z tohto dôvodu a v súlade so základnou zásadou, že akt môže byť zmenený len aktom rovnakého druhu, je hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia článok 50 ods. 2 ZEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 50 ods. 2 ZEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže aktom Spoločného výboru sa zmení príloha 2 k Windsorskému rámcu, je vhodné, aby sa po prijatí uverejnil v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o doplnení novoprijatého aktu Únie do prílohy 2 k Windsorskému rámcu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/135⁴ 30. januára 2020 a táto dohoda nadobudla platnosť 1. februára 2020.
- (2) Podľa článku 13 ods. 4 Windsorského rámca⁵, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou dohody o vystúpení, je Spoločný výbor oprávnený prijímať rozhodnutia o zmene príslušných príloh k Windsorskému rámcu doplnením novoprijatých aktov Únie, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti Windsorského rámca, ale ktorými sa nemenia ani nenahrádzajú akty Únie uvedené v prílohách k Windsorskému rámcu.
- (3) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2411 z 18. októbra 2023 o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a o zmene nariadení (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/1753⁶ je novoprijatým aktom Únie, ktorý sa s výnimkou jeho článkov 63 a 64 týka vnútorného trhu s tovarom, a preto patrí do rozsahu pôsobnosti Windsorského rámca.
- (4) Spoločný výbor by mal na svojom nadchádzajúcom zasadnutí prijať rozhodnutie podľa článku 13 ods. 4 Windsorského rámca, ktorým sa uvedený novoprijatý akt Únie s výnimkou jeho článkov 63 a 64 doplní do prílohy 2 k Windsorskému rámcu.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore,

⁴ [Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s.1.](#)

⁵ Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023 ([Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 87](#)).

⁶ Ú. v. EÚ L 2023/2411, 27.10.2023.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom článkom 164 ods. 1 dohody o vystúpení, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru pripojenom v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedníčka*